

SCHEDULE OF SERVICES FOR THIS WEEK

MONDAY, MARCH 17

NO SERVICE

TUESDAY, MARCH 18

NO SERVICE

WEDNESDAY, MARCH 19

NO SERVICE

THURSDAY, MARCH 20

NO SERVICE

FRIDAY, MARCH 21

NO SERVICE

SATURDAY, MARCH 22

NO SERVICE

SUNDAY, MARCH 23

9:30AM - ROSARY

10:00AM - DIVINE LITURGY

UCWLC MEETING

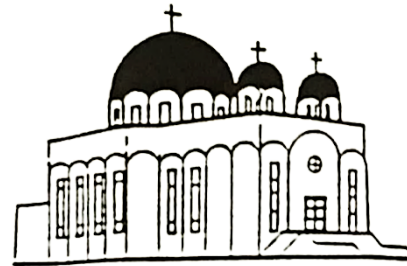
QUOTE OF THE DAY

He who is sluggish in prayer, and slothful and negligent in serving his brethren and in performing other holy tasks, is explicitly called an idler by the apostle, and condemned as unworthy even of his bread. For St. Paul writes that the idler is not to have any food (cf. 2 Thess. 3:10); and elsewhere it is said that God hates idlers, that the idle man cannot be trusted, and that idleness has taught great evil (cf. Ecclus. 33:27). Thus each of us should bear the fruit of some action performed in God's name, even if he has employed himself diligently in but one good work. Otherwise, he will be totally barren, and without any share in eternal blessings.

- St. Symeon Metaphrasis

When we are in sin, our soul is all diseased, all rotten; it is pitiful. The thought that the good God sees it ought to make it enter into itself. And then, what pleasure is there in sin? None at all. We have frightful dreams that the devil is carrying us away, that we are falling over precipices. Put yourself on good terms with God; have recourse to the Sacrament of Penance; you will sleep as quietly as an angel. You will be glad to waken in the night, to pray to God; you will have nothing but thanksgivings on your lips; you will rise towards Heaven with great facility, as an eagle soars through the air.

- St. Jean Marie Baptiste Vianney, the Cure of Ars



SAINT GEORGE'S UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО ЮРІЯ

opens wide its doors
to all who mourn or need comfort;
to all who are weary and need rest;
to all who seek friendship;
to all who desire to grow
in relationship with God;
to all who yearn to pray;
to all who need a Saviour,
and in the name our Lord, says:

WELCOME!

CONTACT US

ADDRESS: 2414 Vanier Drive,
Prince George BC, V2N 1T7
PHONE: (250)-563-2015 (Church)
(250)-563-7240 (Rectory)
E-MAIL: pgparish@yahoo.com
WEB: sgparish.ca

HOLY MYSTERIES

✠ CONFESSION / СПОВІДЬ ✠
every Saturday: 4:00-4:50pm
or by appointment

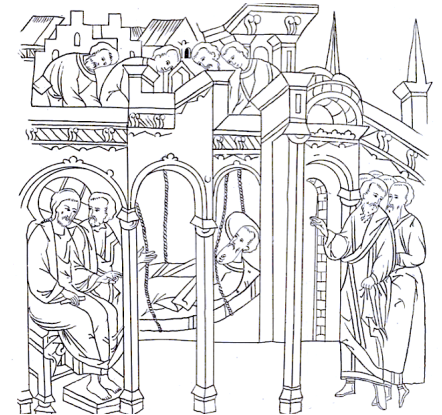
✠ HOLY COMMUNION / Св. ПРИЧАСТЯ ✠
for the sick, by appointment,
any time

✠ BAPTISM / ХРЕЩЕННЯ ✠
by appointment

✠ MARRIAGE / ВІНЧАННЯ ✠
6 months notice should be given
to the parish priest, and he should
be contacted before any other
arrangements are made

✠ FUNERAL / ПОХОРОН ✠
by appointment

MARCH 16, 2025
2ND SUNDAY OF THE LENT



The story of the paralytic being lowered through the roof is found in three of the four Gospels, and none of the accounts record any *words* from the four friends. Rather, the Gospel writers make it clear that Jesus *saw* their faith!

In light of this, how then should we understand faith? Faith is visible, concrete, active, lived out. It's not an abstract idea or mental assent. It's not about saying the right words or throwing around Christian lingo. It's not merely agreeing with the Creed. Even demons believe the Creed! Rather, faith expects. It tears through obstacles. It loves when it seems so much easier to hate. Faith is confident that our effort is worthwhile and never goes unnoticed by God, even if he chooses to respond differently than we desire. We know that living by faith is the *right* way to live, the way we were created and born to live.

Does our faith demonstrate this ingenuity? Do we come close to a faith that digs and digs no matter what obstacle is in our way? Do we view obstacles as roadblocks, or as opportunities to demonstrate and test the strength of our faith? Do we practice a faith that is visible to God, to others, one that invites others into living their true existence in communion with their Creator?

Troparion, T.2: When You went down to death, O Life Immortal,* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.* When You raised the dead from the nether world,* all the powers of heaven cried out:* “O Giver of Life, Christ our God, glory be to You!”

Troparion, T.8: Light of orthodoxy, teacher of the Church; its confirmation!* Ideal of monks and invincible champion of theologians.* Wonder-working Gregory, glory of Thessalonica and preacher of grace:* always intercede before the Lord that our souls may be saved!

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, T.4: The time for action is now revealed;* the Judge is at the door.* Let us rise and keep the fast,* offering tears of contrition with alms and crying aloud:* our sins are more numerous than the sands of the sea,* but forgive us, O Maker of all, that we may receive incorruptible crowns.

Prokeimenon, T.5: You, O Lord, will guard us* and will keep us* from this generation* and forever.

verse: Save me, O Lord, for there is no longer left a just man.

A Reading from the Epistle to the Hebrews 1:10-2:3: *Brothers and sisters,* “In the beginning, Lord, you founded the earth, and the heavens are the work of your hands; they will perish, but you remain; they will all wear out like clothing; like a cloak you will roll them up, and like clothing they will be changed. But you are the same, and your years will never end.” But to which of the angels has he ever said, “Sit at my right hand until I make your enemies a footstool for your feet”? Are not all angels spirits in the divine service, sent to serve for the sake of those who are to inherit salvation? Therefore we must pay greater attention to what we have heard, so that we do not drift away from it. For if the message declared through angels was valid, and every transgression or disobedience received a just penalty, how can we escape if we neglect so great a salvation? It was declared at first through the Lord, and it was attested to us by those who heard him.

Alleluia, T.2

verse: The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you.

verse: Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon You.

Gospel: Mark 2:1-12

Hymn to the Mother of God: In you, O Full of Grace, all creation rejoices: the angelic ranks and all the human race. Sanctified temple and spiritual

Тропар 2.2: Коли зійшов Ти до смерті, Життя безсмертне,* тоді ад умертвив Ти зблизком божества.* Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресів Ти,* всі сили небесні взивали:* Життєдавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

Тропар 2.8: Православ'я наставнику, святителям окрасо,* бого-словам непереможного переможця,* Григоріє чудотворче, Солуня велика похвало, проповіднику благодаті,* моли Христа Бога, щоб спаслися душі наші.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові. І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак 2.5: Нині час для діяння явився,* при дверях суд,* востаньмо, отже, постячися,* принесім сльози благання з милостинями, взиваючи:* Ми согрешили більше піску морського,* але ослаби, Творче всіх, щоб ми прийняли нетлінні вінці.

Прокімен 2.5: Ти, Господи, збережеш нас* і захистиш нас від роду цього і повік.

Стих: Спаси мене, Господи, бо не стало праведного.

До Євреїв послання читання 1,10-2,3: Браття і Сестри, «Ти, Господи, напочатку заснував землю і небеса – діло рук твоїх. Вони загинуть, ти ж перебуваєш; усі, мов одежа, постаріються. Ти їх, неначе одєжину, згорнеш і, немов одежа, вони зміняться. Ти ж – той самий, і літа твої не скінчаться.» До кого з ангелів він коли мовив: «Сідай праворуч мене, доки не покладу твоїх ворогів підніжком під твої ноги?» Хіба ж не всі вони служебні духи, що їх посилають до послуг тим, які мають успадкувати спасіння? Тому ми мусимо вважати дуже пильно на те, що почули, щоб, бува, нас не знесло з дороги. Бо коли слово, оголошене ангелами, було таке зобов'язуюче, що всякий його переступ і непослух приймав справедливую кару, то як утечемо ми, коли занедаємо таке велике спасіння? Воно, спочатку проповідане Господом, було підтверджене нам тими, що його чули.

Алилуя 2.2:

Стих: Віслухає тебе Господь у день печалі, захистить тебе ім'я Бoga Якова.

Стих: Господи, спаси царя Свого і почуй нас у день, коли призовемо Тебе.

Євангеліє: Мр 2,1-12

Замість Достойно: Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освящений храме і раю

paradise, virgins' pride and boast, from whom God is made flesh and became a little Child; and He who is our God before all ages, He made your womb a throne, and He made it wider than all the heavens. In you, O Full of Grace, all creation rejoices. Glory be to you.

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Alleluia. (x3)

PARISH ANNOUNCEMENTS

◆ **A WARM WELCOME** - to all parishioners & guests who join us today in our church for the Divine Liturgy. We wish you a healthy & blessed week!

◆ **MAKING SANDWICHES for ST. VINCENT de PAUL SOCIETY.** We invite children, youth, and people of good will to join us **this Sunday, March 16** (after the Service) to make sandwiches for people in need. **Be a part of the social ministry of our parish.**


◆ **PRAYER REQUEST: PLEASE REMEMBER** the sick and infirmed of our Parish in your prayers: **BERNICE KALTWASSER, ROSEMARIE & JOHN PROKOPCHUK, PAUL & SVITLANA ROZNER, STEFANIA STARZYK, FELY, NIGEL LAWRENCE, ZBIGNIEW STARZYK, CHRISTOFER SCOTT,** & all who have asked us to pray for them or their loved ones.

◆ **GREAT FAST** has started on Mon., March 3rd. Our Holy Mother Church has lessened our load by applying the strict fast **to just the First and Last day of Lent (Good Friday).** Outside of the regular meatless Fridays we should also try to keep Wednesday meatless, increase our almsgiving and works of charity, as well increase the amount of time we spend in prayers.

◆ **DEEPEST WORDS OF GRATITUDE** to all who continue to support our parish financially. May the blessing of God always rest upon you & your family. **SUNDAY DONATIONS: March 9th - \$ 466**

◆ **SOROKOUSTY.** Lent is not only a time for fasting and penance, but also a time for praying for the departed souls. One special way you can do this during Great Lent is through the service of the Sorokousty (literally 40 mouths). In our parish the service of Sorokousty will be celebrated on the following days:


- **Saturday, March 15th, and 29th at 8:30 am**


 ◆ **HUGE THANK YOU** to **TRAVIS SMAASLET** for installing the dishwasher in the parish kitchen and to **JOHN DANILEC** for fixing the fans in the washrooms. We are very grateful for their generous gift with their time and work. May the blessing of God always rest upon them & their families.


словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став – перед віками сущий Бог наш. Лоно бо твоє престолом сотворив і утробу твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава тобі.

Причасний: Хваліте Господа з небес,* хваліте Його на висотах. Алілуя (x3).

PARISH ANNOUNCEMENTS

 ◆ **VACATION** – Fr. Andrii will be away for a portion of his annual vacation on the following dates: **Monday, March 17th - Saturday March 22nd.** During that time there will be no services. In case of any kind of emergency, please contact any of the local RC parishes.

 ◆ **UCWLC MEETING** – All members of the Local branch are invited to a meeting which will take place next Sunday (March 23rd) after the Divine Liturgy in the parish hall.

 ◆ **PARISH COUNCIL MEETING** – All members of the Council are invited to a short meeting which will take place this Sunday after the Divine Liturgy in the parish hall.



◆ **EASTER EGGS/PYSANKY WORKSHOP FOR CHILDREN.** On **FRIDAY, MARCH 28TH, 10:00AM-1:00PM.** We invite the children of all ages to Easter Eggs/Pysanky workshop. It will take place after the Divine Liturgy in the parish hall. Parents and grandparents are welcome to participate and help us with this parish event.

◆ **EASTER Doves' BAKING WORKSHOP FOR CHILDREN.** On **THURSDAY, MARCH 27TH, 10:00AM-1:00PM.** We invite the children of all ages to Easter Eggs/Pysanky workshop. It will take place after the Divine Liturgy in the parish hall. Parents and grandparents are welcome to participate and help us with this parish event.



◆ **BOOK THE DATES FOR BISHOP VISIT'S AND THE LENTEN MISSIONS** We are glad to announce that **on April 12-13 (Sat.-Sun.)** we will be hosting **Most Rev. Bishop Michael Kwiatkowski** for the Lenten Missions. Please book these days already and plan to come. More information to come.

◆ **DISCUSSION GROUP: CS LEWIS – MERE CHRISTIANITY** The next meeting will take place on **Monday, March 31st at 9:00am.**



◆ **SAVE THE DATE: EASTER CONCERT EVENT** We are excited to announce that our parish will be hosting a special two-part Easter concert. This inspiring event will feature choirs from various local churches, singing hymns and songs that celebrate both the Passion and Resurrection.

****Date:** Saturday, April 26**

****Admission:** By Donation.** All proceeds from the concert will be donated to Caritas Ukraine, supporting those in need.

Mark your calendars, gather your friends and family, and plan to join us for an evening of beautiful music and community spirit. We look forward to celebrating with you!

◆ **OPPORTUNITIES FOR LENT** In time of the Great Lent the Church invites us to increase our almsgiving and to do the works of charity. **Here are two opportunities for the charitable work:**

#1 – Vincent G. Poirier, the newest member of our church choir, is looking for an accommodation for three week – **March 31 – April 17**. If you are willing to provide the housing for Vincent, please talk to Fr. Andrii



HOPE FOR WOMEN
PREGNANCY SERVICES

#2 – Hope for Women Pregnancy Services which exists to come alongside women, teens, and families facing unexpected pregnancy or pregnancy loss, is looking for support. Below is a list of suggested items that they could use at this current time.

- Diapers: Newborn, size 3, size 4, size 5
- Baby Wipes • Diaper Rash Cream • Baby Blankets
- Prenatal Vitamins • Baby Formula • Fitted Crib Sheets
- Baby Bottles and Sippy Cups • Boys Clothes: 12-24 Months

If you wish to donate any of the above items, you can bring them to the church and leave it in a donation box at the back of the church.

◆ **CONGRATULATION** to **JOE OBARIANYK** and **HELEN LUTZ** who celebrates their Birthdays. May the Almighty God bless them with good health and salvation. Mnohaya I Blahaya Lita!

◆ **JUNE 27-28TH – ANNUAL EPARCHIAL PILGRIMAGE TO GRINDROD, BC.** If you wish to go on this pilgrimage, please talk to Fr. Andrii to get registered.

◆ **БІБЛІЙНІ НАУКИ.** Запрошуємо усіх на чергову сесію наших Біблійних наук. Наступний урок заплановано на **28 березня** і ми будемо розважати над **1 главою книги Виходу**. Початок о 19:00.

◆ **ВЕЧІРНІЙ ПЕРЕГЛЯД ФІЛЬМУ У ХРАМІ.** Розпочинаємо щотижневий перегляд та обговорення 1--ого сезону серіалу **«Обраний \ The Chosen» в українській мові.: 3, 4 серія – 16 березня – 17:00**

◆ **BEQUESTS AND WILLS:** Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember St. George's Ukrainian Catholic Church in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: *"I give, devise, and bequeath to St. George's Ukrainian Catholic Parish - 2414 Vanier Dr, Prince George, BC., the sum of \$_ (or _ % of my estate), to be used for the benefit of the parish and it's pastoral activities."*

◆ **FUNDRAISING PROGRAM.** We would like to express our **BIG THANK YOU** to all who have participated in our BOTTLE DRIVE FUNDRAISING PROGRAM through RETURN-IT EXPRESS.

How it works:

1. Put your containers in clear plastic bags, no sorting needed!
2. Go to an Express depot, at the kiosk use parish's phone number (250-563-2015) to log in and print your labels, one per bag.
3. Place a label on each of your bags & leave them in the bag drop area.
4. Your containers will be sorted and within 5 business days refund will be added to our Express account.

REFLECTIONS

Listen to Him!

Perhaps you have heard of the man who wanted to test his wife's hearing. He stood some distance behind her and said, "Honey, can you hear me?" Having received no answer he moved closer and again whispered, "Honey, can you hear me?" Again having received no answer he moved right up behind her and softly said, "Honey can you hear me?" She replied, "For the third time, yes!"

– In some ways this story could be analogous of our communication with God. We constantly check to see if he is listening in hopes that He will respond to our needs. In reality, He hears us, but He has asked us to listen to Him as well. Lent should be a listening time for each of us. When we learn to listen, our lives become obedient lives. At the close of the Transfiguration scene described in today's Gospel the three apostles hear the word of God from the cloud, "This is my beloved Son, listen to him." (John Pichappilly in The Table of the Word; quoted by Fr. Botelho).